Инструкция к DJI RS 5 на русском

Инструкция производителя на русском языке.

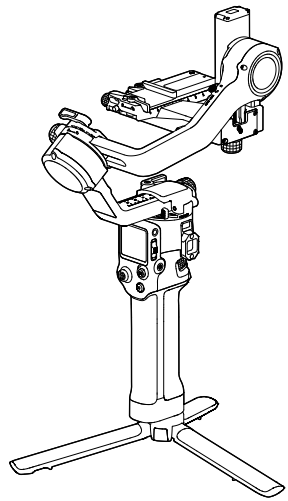
Купить Стабилизатор DJI RS 5 →

Опубликовано магазином SAVE & SALE — savensale.ru

DJI RS 5

Руководство пользователя

v1.0 2026.01



Настоящий документ охраняется авторским правом DJI. Все права защищены. Если иное не разрешено DJI, вы не имеете права использовать или разрешать другим использовать документ или любую его часть путем воспроизведения, передачи или продажи документа. К этому документу и его содержанию рекомендуется обращаться только как к инструкциям по эксплуатации продуктов DJI. Этот документ не должен использоваться для других целей.

В случае расхождения между различными версиями версия на английском языке имеет преимущественную силу.

Поиск по ключевым словам

Для поиска нужной темы воспользуйтесь ключевыми словами, например «аккумулятор» или «установка». Если вы читаете этот документ в программе Adobe Acrobat Reader, нажмите Ctrl+F при работе в системе Windows или Command+F при работе в системе Mac, чтобы начать поиск.

Поиск раздела

Полный список разделов представлен в содержании. Для перехода к разделу нажмите на него.

Печать данного документа

Данный документ поддерживает печать в высоком разрешении.

 © 2026 DJI. Все права защищены.

Об использовании данного руководства

Обозначения

⚠ Важно

Советы и рекомендации

Справочная информация

Ознакомьтесь перед использованием

DJI™ предоставляет обучающие видеоролики и следующие документы.

1. «Руководство по технике безопасности»
2. «Краткое руководство»
3. «Руководство пользователя»

Перед первым использованием рекомендуется посмотреть все обучающие видеоролики, а также прочитать «Руководство по технике безопасности». Перед первым использованием обязательно изучите «Краткое руководство» пользователя, дополнительную информацию см. в настоящем «Руководство пользователя».

© 2026 DJI. Все права защищены.

Содержание

Об использовании данного руководства 3
Обозначения 3
Ознакомьтесь перед использованием 3

1 Обзор 6

2 Первое использование 7
2.1 Зарядка 7
2.2 Установка удлинителя рукоятки/штатива 7
2.3 Крепление камеры 8
Совместимые камеры и объективы 8
Подготовка 8
Установите верхнюю быстросъемную крепежную площадку 9
Горизонтальная съемка 9
Вертикальная съемка 10
2.4 Балансировка 12
Перед балансировкой 12
Процесс балансировки 12
2.5 Идет активация 12
2.6 Обновление прошивки 13
2.7 Подключение камеры 14
2.8 Автокалибровка 14

3 Эксплуатация 15
3.1 Кнопки 15
3.2 Разъемы 17
3.3 Сенсорный экран 18
Главный экран 18
Движение вниз — Центр управления 20
Движение вверх — Настройки стабилизатора 21
Сдвиг влево — экран создания 21
Свайп вправо — ActiveTrack 22
3.4 Режимы следования стабилизатора 22
3.5 Режимы работы стабилизатора 24
3.6 Электронная ручка чемоданного типа 26
3.7 Настройки приложения Ronin 27
3.8 Модуль интеллектуального отслеживания с расширенными возможностями 27
Обзор 27
Установка 28

© 2026 DJI. Все права защищены.

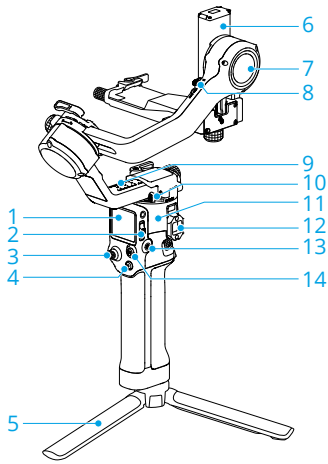
Настройки ActiveTrack 29
Установка и удаление 29
Управление с помощью кнопок и джойстика 30
Управление с помощью жестов 31
Сенсорное управление 32
Обновление прошивки 33

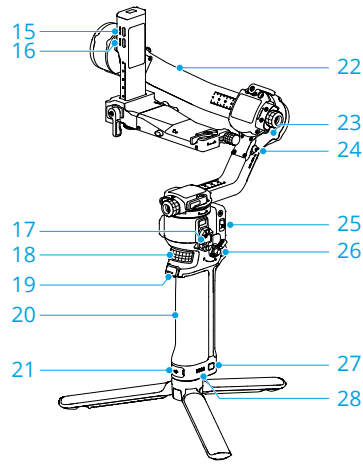
4 Рукоятка и встроенный аккумулятор 35
4.1 Руководство по технике безопасности 35

5 Приложение 39
5.1 Техническое обслуживание 39
5.2 Технические характеристики 39

© 2026 DJI. Все права защищены.

1 Обзор





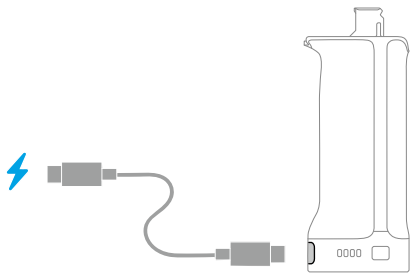
1. Сенсорный экран
2. Переключатель режима стабилизатора
3. Джойстик
4. Кнопка управления камерой
5. Штатив с быстрым раскрытием
6. Ось наклона
7. Мотор оси наклона
8. Фиксатор оси наклона
9. Ось поворота
10. Фиксатор оси поворота
11. Мотор оси поворота
12. Порт NATO
13. Кнопка питания
14. Кнопка M
15. Многофункциональный порт
16. Порт управления камерой RSS (USB-C)
17. Порты NATO/RSA (порт для аксессуаров серии Ronin)
18. Переднее колесико
19. Курковый переключатель
20. Рукоятка-аккумулятор
21. Порт зарядки (USB-C)
22. Ось крена
23. Мотор оси крена
24. Фиксатор оси крена
25. Переключатель режимов джойстика
26. Рычаг рукоятки/предохранитель
27. Кнопка проверки уровня заряда аккумулятора
28. Индикаторы уровня заряда аккумулятора

© 2026 DJI. Все права защищены.

2 Первое использование

2.1 Зарядка

При первом использовании зарядите рукоятку-аккумулятор, чтобы активировать аккумулятор. Активация считается завершенной, когда загорится индикатор аккумулятора.



Нажмите кнопку питания, чтобы проверить текущий уровень заряда аккумулятора при выключенном питании.

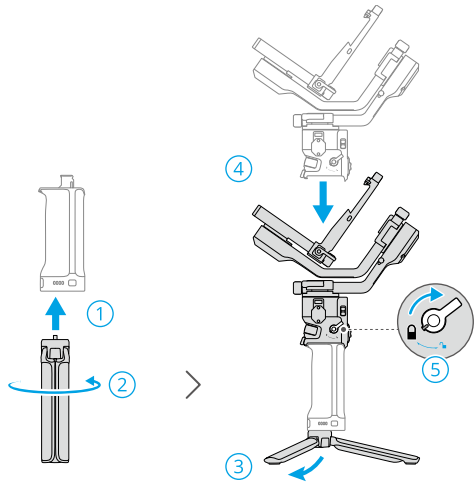
2.2 Установка удлинителя рукоятки/штатива

1. Прикрепите штатив к рукоятке-аккумулятору, затяните, а затем разложите штатив.
2. После удаления поролона с осевых рычагов закрепите карданный стабилизатор на рукоятке-аккумуляторе. Затяните рычаг рукоятки в направлении блокировки до щелчка, чтобы убедиться, что рукоятка прочно закреплена.

Передвигайте рычаг рукоятки так, чтобы дальнейшее вращение было невозможно. Стрелка указывает только направление блокировки и не обозначает полностью заблокированное положение.

Если это не удалось, рекомендуется перевести рычаг в разблокированное положение, нажать и удерживать кнопку безопасности и отвести рукоятку от стабилизатора.

© 2026 DJI. Все права защищены.



2.3 Крепление камеры

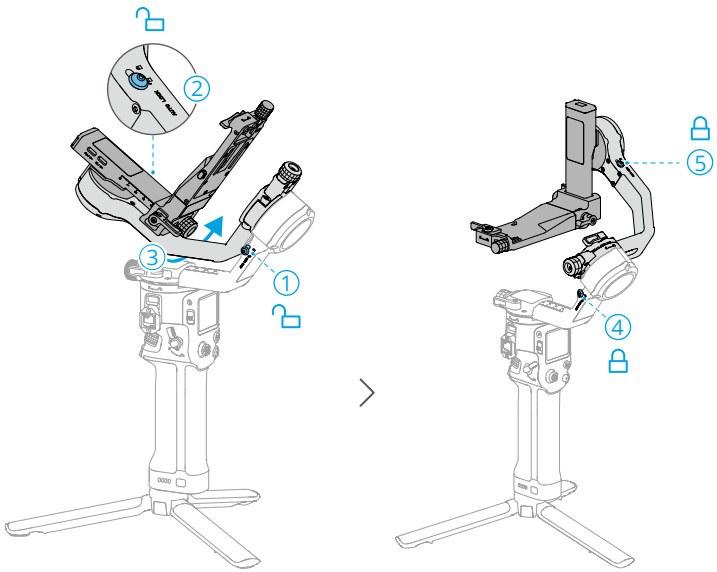
Совместимые камеры и объективы

Посетите веб-сайт https://www.dji.com/rs-5/specs для получения информации о спецификациях и убедитесь, что совокупный вес камеры, объектива и других аксессуаров находится в пределах допустимой нагрузки. Обратитесь к «списку совместимого оборудования для серии Ronin» для получения информации о совместимых объективах и поддерживаемых функциях управления.

Подготовка

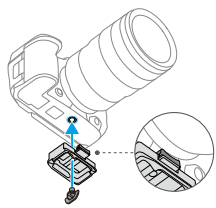
1. Снимите крышку объектива и убедитесь, что аккумулятор и карта памяти уже установлены в камеру.
2. Убедитесь, что стабилизатор выключен или переведен в спящий режим.
3. Переведите фиксаторы наклона и вращения в разблокированное положение соответственно и отрегулируйте положение обеих осей, как показано на рисунке ниже, затем зафиксируйте оси.

© 2026 DJI. Все права защищены.



Установите верхнюю быстросъемную крепежную площадку

Прикрепите верхнюю быстросъемную пластину к нижней части камеры с помощью винта 1/4" из комплекта винтов. Зафиксируйте регулируемую направляющую на корпусе камеры перед тем, как закрепить винт.

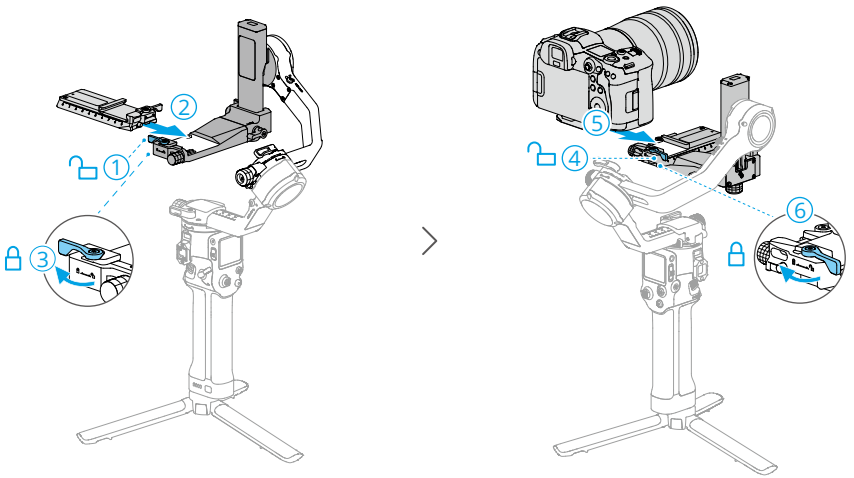


Горизонтальная съемка

1. Переведите рычаг на горизонтальной пластине в разблокированное положение ①, вставьте нижнюю быстросъемную пластину ② и после ее фиксации переведите рычаг в заблокированное положение ③.

© 2026 DJI. Все права защищены.

2. Переведите рычаг на нижней быстросъемной пластине в разблокированное положение ④, вставьте верхнюю быстросъемную пластину ⑤ и переведите рычаг в заблокированное положение ⑥ после ее фиксации.

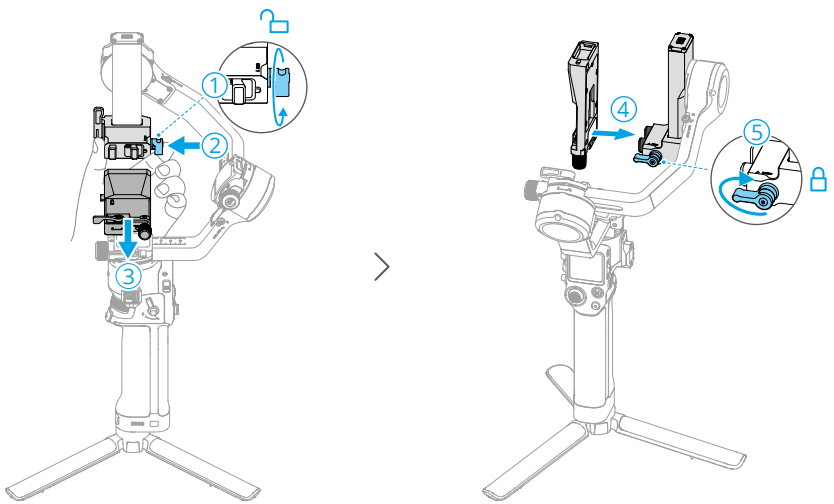


- Чтобы снять камеру с нижней быстросъемной пластины, переведите рычаг в разблокированное положение и снимите камеру, одновременно нажимая на предохранительный стопор рядом с рычагом.
- Чтобы снять нижнюю быстросъемную пластину, переведите рычаг на горизонтальной пластине в разблокированное положение и снимите нижнюю быстросъемную пластину, одновременно нажимая на предохранительный стопор на горизонтальной пластине.

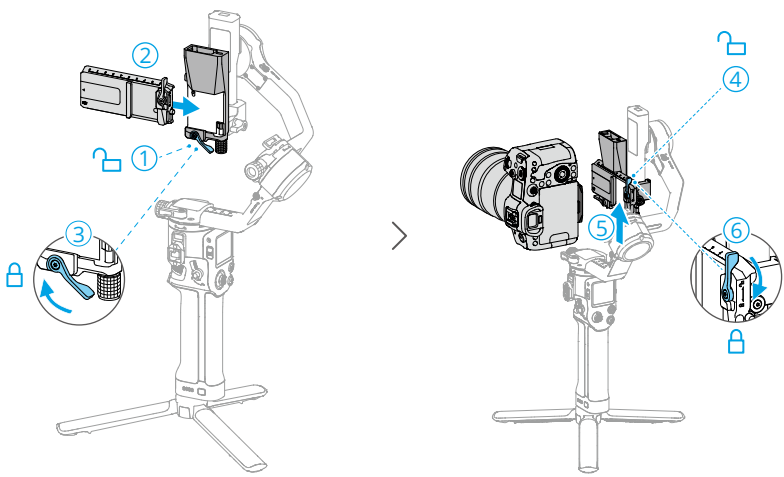
Вертикальная съемка

1. Ослабьте ① и нажмите рычаг ②, чтобы снять горизонтальную пластину ③. Затем установите пластину вертикально ④ на стабилизатор и затяните рычаг ⑤.

© 2026 DJI. Все права защищены.



2. Переведите рычаг на горизонтальной пластине в разблокированное положение ①, вставьте нижнюю быстросъемную пластину ② и после ее фиксации переведите рычаг в заблокированное положение ③.
3. Переведите рычаг на нижней быстросъемной пластине в разблокированное положение ④, вставьте верхнюю быстросъемную пластину ⑤ и переведите рычаг в заблокированное положение ⑥ после ее фиксации.



© 2026 DJI. Все права защищены.

2.4 Балансировка

Перед использованием стабилизатора сбалансируйте вертикальный наклон, глубину оси наклона, ось вращения и ось поворота в соответствии с требованиями съемки. Это обеспечивает стабильность видео и полную работоспособность стабилизатора.

⚠ Несбалансированный стабилизатор может повлиять на стабильность видео и сократить время работы от аккумулятора. Сильный дисбаланс может привести к перегреву устройства и его переходу в спящий режим.

Перед балансировкой

1. В случае использования объектива с оптическим зумом перед балансировкой необходимо включить камеру, а в случае использования объектива с регулируемым фокусным расстоянием — выбрать фокусное расстояние.
2. Перед балансировкой убедитесь, что устройство выключено или находится в спящем режиме.

Процесс балансировки

Перейдите по ссылке или отсканируйте QR-код для просмотра обучающих видеороликов.

https://s.dji.com/guide122

2.5 Идет активация

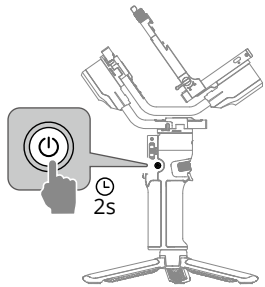
Для DJI RS 5 требуется активация через приложение Ronin. Выполните следующие действия, чтобы активировать устройство.

1. Нажмите и удерживайте кнопку питания, чтобы включить устройство, и выберите язык на сенсорном экране.
2. Отсканируйте QR-код на сенсорном экране, чтобы загрузить приложение Ronin.
3. Включите Bluetooth на вашем мобильном телефоне. Запустите приложение Ronin и выполните вход в учетную запись DJI. Выберите используемое

 © 2026 DJI. Все права защищены.

устройство, введите пароль по умолчанию 12345678 и активируйте стабилизатор в соответствии с инструкциями. Для активации требуется подключение к интернету.

Допускается до пяти использований без активации стабилизатора. После этого потребуется активировать устройство, чтобы продолжить работу.



Если не удается загрузить приложение Ronin после сканирования QR-кода на экране устройства, посетите страницу https://www.dji.com/mobile/downloads/djiapp/dji-ronin или отсканируйте QR-код ниже.

2.6 Обновление прошивки

При наличии новой версии прошивки в приложении Ronin появится оповещение. Следуйте указаниям на экране для обновления прошивки. НЕ выключайте стабилизатор и не выходите из приложения в процессе обновления прошивки. При сбое обновления перезагрузите стабилизатор и приложение Ronin и повторите попытку.

- При обновлении убедитесь, что стабилизатор получает достаточное питание, а мобильный телефон подключен к интернету.
- Во время процесса обновления стабилизатор будет разблокирован, заблокирован и автоматически перезагружен – это нормально.

© 2026 DJI. Все права защищены.

2.7 Подключение камеры

DJI RS 5 поддерживают подключение к камере через Bluetooth или кабель управления камерой.

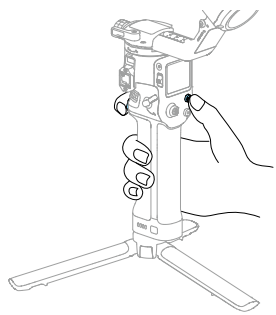
Нажмите на ссылку или отсканируйте QR-код, чтобы посмотреть обучающее видео.

https://www.dji.com/rs-5/video

2.8 Автокалибровка

Нажмите и удерживайте кнопку M и курковый переключатель, чтобы начать автоматическую калибровку.

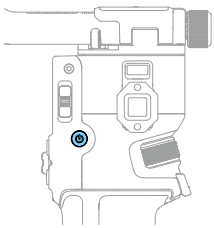
⚠ Поместите стабилизатор на устойчивую ровную поверхность. НЕ перемещайте стабилизатор во время автоматической калибровки. Во время калибровки стабилизатор может вибрировать или издавать сигналы.



 © 2026 DJI. Все права защищены.

3 Эксплуатация

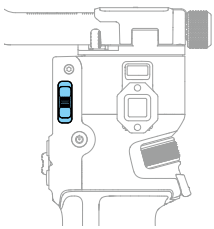
3.1 Кнопки



Кнопка питания

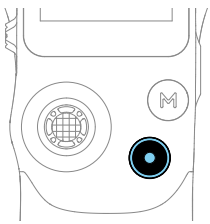
Нажатие и удерживание: включение/выключение. Нажмите один раз: включение/выключение спящего режима. Три оси автоматически заблокируются. Нажмите еще раз, чтобы разблокировать стабилизатор.

Настройки, связанные с автоматической блокировкой осей, можно настроить в системных настройках на сенсорном экране.



Переключатель режима стабилизатора

Переключайтесь между PF, PTF и FPV для активации режима стабилизатора.

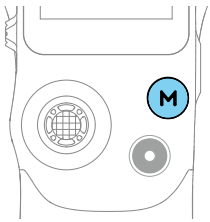


Кнопка управления камерой

После подключения камеры нажмите кнопку наполовину для автофокусировки. Нажмите один раз, чтобы начать или остановить запись. Нажмите и удерживайте, чтобы сделать фотографию.

Проверьте список совместимого оборудования для серии Ronin для получения подробной информации о поддерживаемых функциях камер.

© 2026 DJI. Все права защищены.

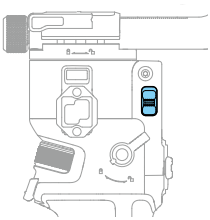


Кнопка M

Нажмите один раз, чтобы сделать снимок по умолчанию. Функцию этой кнопки можно настроить на сенсорном экране: назначить ей действие (C1/Fn1) или включить блокировку экрана.

Нажатие и удерживание: переход в спортивный режим (Sport Mode). В спортивном режиме (Sport Mode) скорость отслеживания стабилизатора существенно увеличивается. Это подходит для съемки сцен, в которых объекты начинают движение неожиданно и движутся на высоких скоростях.

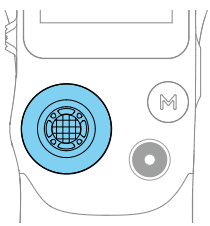
Нажмите и удерживайте кнопку M, одновременно дважды нажав на курковый переключатель: Войдите в спортивный режим (Sport Mode) и оставайтесь в нем. Повторите, чтобы выйти.



Переключатель режимов джойстика

Нажатие вниз: устанавливает режим джойстика для управления движением стабилизатора.

Нажатие вверх: устанавливает режим джойстика для управления зумом.



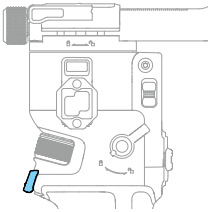
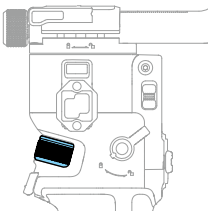
Джойстик

Для управления движением стабилизатора: Перемещайте джойстик вверх и вниз, чтобы управлять наклоном стабилизатора, и перемещайте джойстик влево и вправо, чтобы управлять поворотом стабилизатора.

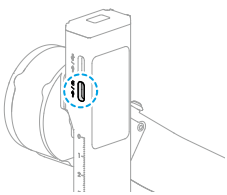
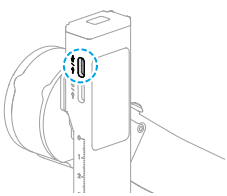
Для управления зумом. Для управления зумом перемещайте джойстик вверх и вниз.

Включите вариообъектив на камерах Sony, тогда джойстик сможет управлять вариообъективом камеры.

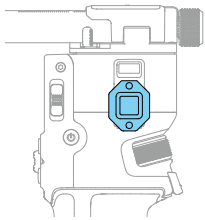
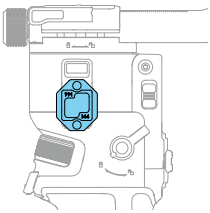
© 2026 DJI. Все права защищены.

	**Курковый переключатель** Нажмите и удерживайте, чтобы войти в режим блокировки. В режиме блокировки стабилизатор не реагирует на движение рукоятки. После настройки на сенсорном экране нажмите и удерживайте курковый переключатель, чтобы перейти в режим FPV. Нажмите два раза для центровки стабилизатора. Коснитесь три раза, чтобы повернуть стабилизатор на 180° и направить камеру на себя (режим селфи).
	**Переднее колесико** Поверните, чтобы управлять фокусом по умолчанию. Настройки можно изменить с помощью сенсорного экрана. Для получения более подробной информации см. раздел Touchscreen (Сенсорный экран). Обратитесь к «списку совместимого оборудования для серии Ronin» для получения подробной информации о поддерживаемых функциях.

3.2 Разъемы

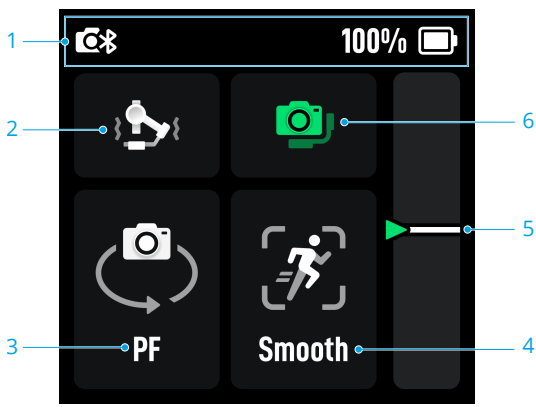
	**Порт управления камерой (USB-C)** Для подключения к соответствующему порту камеры для управления и связи с камерой.
	**Многофункциональный порт** Можно подключать аксессуары, такие как DJI SDR Transmission, мотор DJI Focus Pro и другие.

© 2026 DJI. Все права защищены.

	**Порт NATO** Совместим с аксессуарами, такими как ручка чемоданного типа и монитор. Этот порт не поддерживает зарядку или передачу данных.
	**Порты NATO/RSA (порт для аксессуаров серии Ronin)** Этот порт поддерживает зарядку и передачу данных. К нему можно подключить электронную ручку чемоданного типа DJI RS, регулятор фокуса DJI R и поворотную двуручную рукоятку DJI R.

3.3 Сенсорный экран

Главный экран



1. Строка состояния

   Строка состояния в верхней части сенсорного экрана показывает состояние подключения стабилизатора и уровень заряда аккумулятора.

2. Автокалибровка

   Три значения указывают жесткость трех осей.

 © 2026 DJI. Все права защищены.

Если при изменении фокусного расстояния, замене объектива или камеры после балансировки стабилизатора значок состояния баланса становится красным, или если стабилизатор вибрирует без причины, рекомендуется выполнить автоматическую калибровку. Если стабилизатор недостаточно стабилен, рекомендуется увеличить жесткость, или уменьшить жесткость, если стабилизатор начинает вибрировать.

3. Режим следования

   Сенсорный экран позволяет переключить режим FPV на режим полного оборота 360° в 3D или на пользовательский режим.

4. Скорость/чувствительность следования

   Нажмите значок скорости/чувствительности следования, чтобы установить медленную, среднюю, быструю или пользовательскую скорость следования. Также можно установить различные режимы чувствительности. Режим Smooth (Плавный) отвечает за чувствительность следования стабилизаторов серии Ronin, обеспечивая естественные переходы и плавные начала и остановки движений в ваших кадрах. В режиме Responsive (Отзывчивый) стабилизатор быстрее реагирует на движения рук при старте и остановке, обеспечивая более отзывчивую работу.

5. Индикатор оси Z

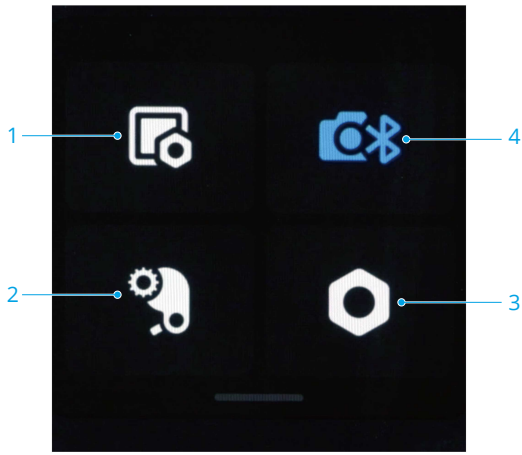
   Вертикальные колебания отображаются как метрика в реальном времени.

6. Состояние балансировки

   Если строка состояния горит зеленым или серым, это означает, что балансировка стабилизатора выполнена. Чтобы проверить состояние балансировки стабилизатора, наклоните стабилизатор на 15° влево или вправо и проверьте строку состояния. Если строка состояния горит желтым, это означает, что балансировка стабилизатора слегка нарушена. Строка состояния горит красным, это означает, что балансировка стабилизатора сильно нарушена. В этом случае необходимо повторить балансировку соответствующей оси.

© 2026 DJI. Все права защищены.

Движение вниз — Центр управления



1. Экран

   Нажмите, чтобы настроить автоматическую блокировку, яркость при блокировке и поворот. Включите вращение, экран перевернется на 180°.

2. Конечные точки мотора фокусировки

   Можно выполнить калибровку мотора фокусировки.

3. Настройки

   В меню системных настроек вы можете выполнить автоматическую проверку стабилизатора, настройки автоматической блокировки и восстановление параметров. Ключевые функции включают:

   - Индикатор оси Z: По умолчанию включено, нажмите, чтобы отключить.
   - Push Mode (Ручной режим): Активируйте для ручного управления осями наклона и поворота.
   - Orbit Follow (Следование по орбите): При включении движения стабилизатора становятся более плавными во время съемки с поворотом камеры.
   - Horiz Calibration (Калибровка по горизонтали): Если стабилизатор не выровнен или ось дрейфует, попробуйте горизонтальную или ручную калибровку.
   - Настройки порта управления камерой: При включении порт управления камерой (USB-C) обеспечивает функцию управления камерой.

 © 2026 DJI. Все права защищены.

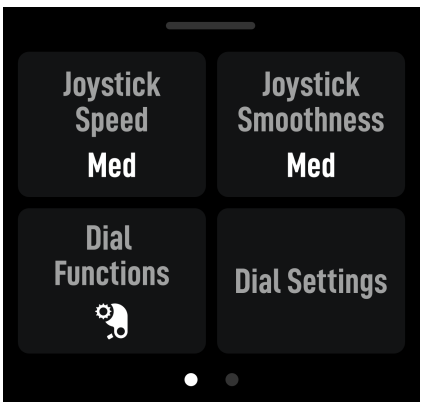
- Disable Selfie (Выключить режим селфи): Предотвращает случайный переход в режим селфи при нажатии на триггер.
- Auto Off (Автоотключение): Стабилизатор автоматически выключится через 10 минут после блокировки и бездействия.

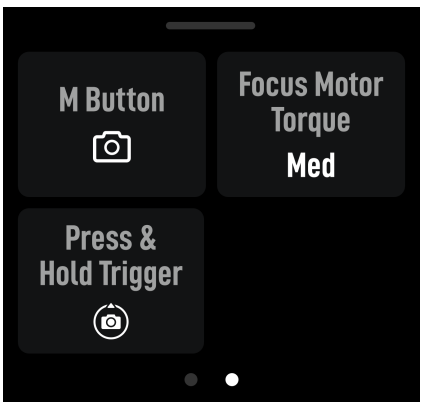
4. Bluetooth

   Нажмите Connect (Подключить), чтобы выполнить сопряжение стабилизатора и камеры по Bluetooth.

   Стабилизатор можно подключить только к одной камере за раз.

Движение вверх — Настройки стабилизатора





В этом интерфейсе вы можете настроить параметры джойстика и крутящий момент мотора фокусировки, а также выбрать функции для нажатия на диск и кнопку M и для удержания триггера.

Кнопку M можно привязать к кнопке камеры C1 или Fn1. После настройки кнопка M может быть сопоставлена с кнопкой C1 на камерах Sony (A7S3, A7M3, ZV-1) или с кнопкой «Wireless Remote Fn1» на камерах Nikon (Z50, Z6II).

Сдвиг влево — экран создания

Время, слежение и панорама настраиваются на этом экране.

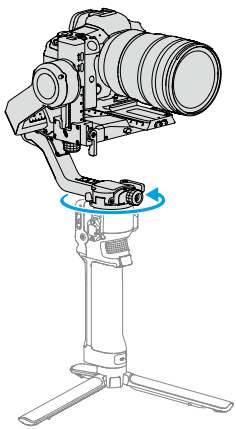
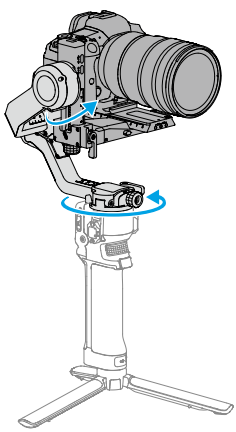
© 2026 DJI. Все права защищены.

Свайп вправо — ActiveTrack

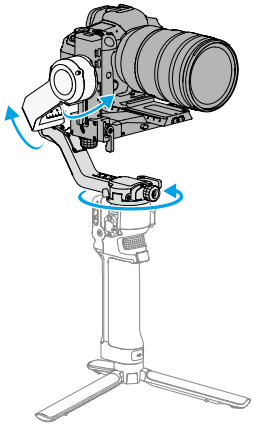
При подключении усовершенствованного модуля интеллектуального слежения становится доступен режим ActiveTrack, а соответствующие настройки можно изменить через этот интерфейс.

См. Настройки ActiveTrack подробную информацию в разделе .

3.4 Режимы следования стабилизатора

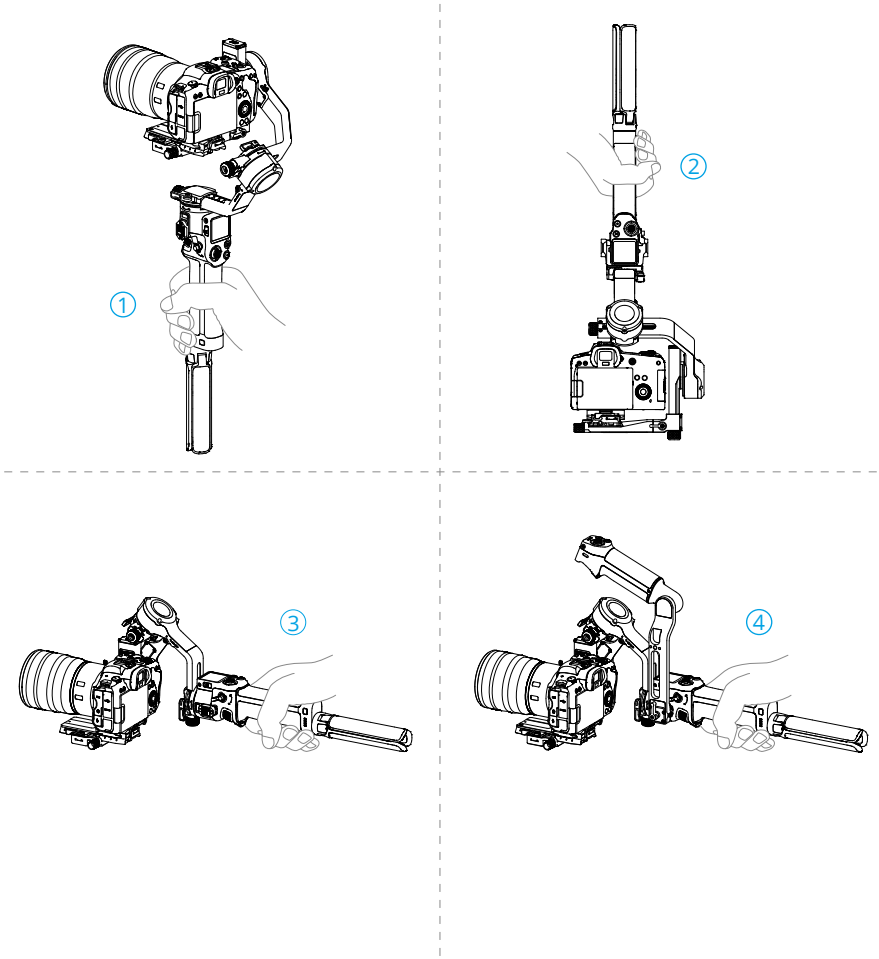
 PF	PF: следование по оси поворота, при котором только ось поворота следует за движением рукоятки. Подходит для таких сценариев, как съемка проходов с камерой, кадров «облета» или при движении слева направо.
 PTF	PTF: следование по осям поворота и наклона, при котором оси поворота и наклона следуют за движением рукоятки. Подходит для сценариев, для которых необходимо движение камеры в наклонном положении.

© 2026 DJI. Все права защищены.

 От первого лица	Вид от первого лица: следование по осям поворота, наклона и вращения, при котором все три оси следуют за движением рукоятки. Подходит для сценариев с вращением камеры.
Польз.	Персонализация: позволяет при необходимости включить или отключить слежение по любой из осей. Режим блокировки активируется при отключении трех осей. Ни одна из трех осей не будет следовать движению рукоятки в режиме блокировки. Подходит для плавных снимков со слежением и снимков с быстрой реакцией.
Вращение 3D 360	В режиме полного оборота 360° в 3D ось наклона поворачивается на 90° вверх, а объектив камеры поворачивается вертикально вверх, после чего можно использовать джойстик для управления поворотом оси поворота на 360°. Подходит для вращения снимков.

© 2026 DJI. Все права защищены.

3.5 Режимы работы стабилизатора



1. **Вертикальный режим**

   Это стандартный рабочий режим стабилизатора, который подходит для большинства сценариев съемки, таких как ходьба и бег.

2. **Подвесной режим**

   Стабилизатор перевернут, камера находится в нижнем положении. Этот режим подходит для съемки с низкого ракурса, например для отслеживания объектов на земле.

 © 2026 DJI. Все права защищены.

3. **Режим фонарика**

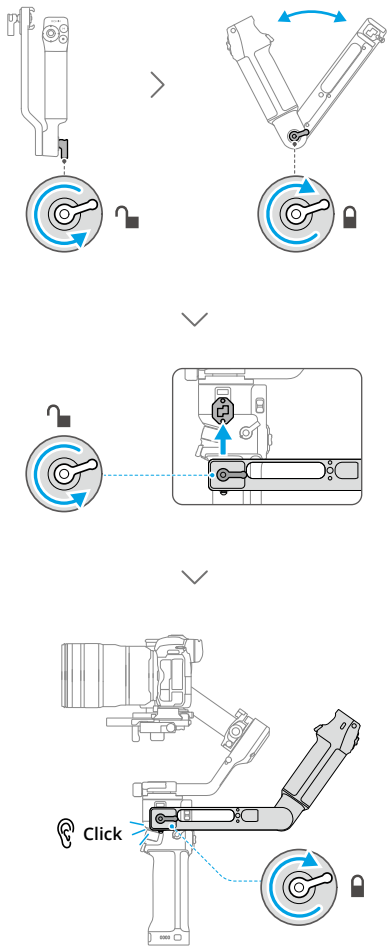
   Стабилизатор удерживается в горизонтальном положении, как фонарик. Этот режим подходит для съемки в ограниченном пространстве.

4. **Режим чемодана**

   Рукоятка чемоданного типа должна быть установлена в этом режиме, что делает низкоугольные движения камеры более интуитивными. Угол наклона ручки чемоданного типа можно изменить с помощью регулятора. «Холодные башмаки» и монтажные отверстия 1/4"-20 на стабилизаторе позволяют устанавливать внешние мониторы для помощи при съемке.

© 2026 DJI. Все права защищены.

3.6 Электронная ручка чемоданного типа



Вы можете управлять стабилизатором и камерой с помощью кнопок на рукоятке.

При использовании более тяжелого объектива держите рукоятку стабилизатора одной рукой, а электронную ручку чемоданного типа — другой, чтобы распределить вес и повысить устойчивость.

В верхней части рукоятки расположены крепление «холодный башмак», резьбовое отверстие 1/4 и установочные отверстия, что позволяет закреплять дополнительные аксессуары.

© 2026 DJI. Все права защищены.

⚠ Если устройство установлено неправильно, существует риск его отсоединения. Щелчок в порту означает, что электронная рукоятка чемоданного типа установлена правильно.

Перейдите по ссылке или отсканируйте QR-код для просмотра обучающих видеороликов.

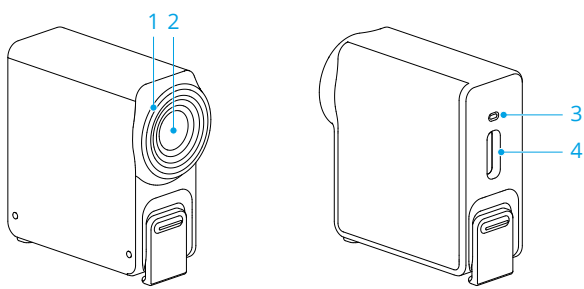
https://www.dji.com/rs-5/video

3.7 Настройки приложения Ronin

Пользователи могут использовать приложение Ronin для активации стабилизатора, обновления прошивки, доступа к интеллектуальным функциям и настройки параметров моторов, пользовательских параметров и опций джойстика. Кроме того, можно получить доступ к статусу системы, руководству пользователя и обучающим видео.

3.8 Модуль интеллектуального отслеживания с расширенными возможностями

Обзор



1. Кольцевая подсветка

Уровень заряда аккумулятора

© 2026 DJI. Все права защищены.

—	Непрерывно горит красным	Режим ActiveTrack выключен (в спящем режиме) или объект потерян
—	Непрерывно горит зеленым	ActiveTrack используется
·····	Мигает зеленым	Объект временно потерян
—	Непрерывно горит желтым	Выполняется регулировка композиции
·····	Мигание желтым	Обратный отсчет для съемки фото или записи (затвор срабатывает после 3 секунд мигания)

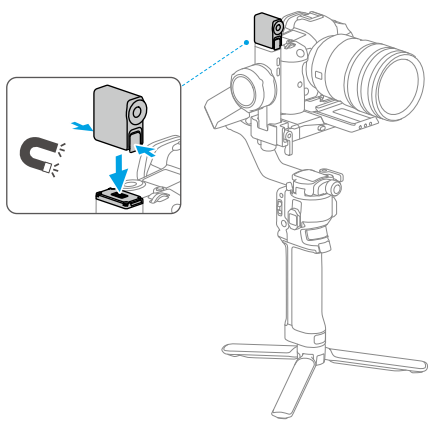
2. Объектив отслеживания
3. Индикатор состояния

Световые сигналы и их значения соответствуют кольцевой подсветке.

4. Порт передачи данных USB-C

   Подключитесь к компьютеру для обновления прошивки.

Установка



- Если индикатор не загорается после установки модуля отслеживания, проверьте, полностью ли модуль отслеживания магнитно закреплен на стабилизаторе.

© 2026 DJI. Все права защищены.

- Если модуль отслеживания бездействует более пяти минут, он автоматически переходит в спящий режим, и индикатор выключается. Нажмите триггер стабилизатора или проведите вправо по сенсорному экрану, чтобы активировать модуль отслеживания.

Настройки ActiveTrack

После установки модуля отслеживания нажмите , чтобы перейти к интерфейсу настроек и сконфигурировать связанные функции. Ключевые функции включают:

Композиция

При включении ActiveTrack с функцией «Сохранить текущий кадр» стабилизатор будет поддерживать текущую композицию.

Если для параметра «Композиция» установлено значение «Центрировать объект отслеживания», отслеживаемый объект будет помещаться в центр представления ActiveTrack.

В режиме центрального отслеживания объекта, из-за различий в камере, объективе и дистанции съемки, фактический центр отслеживаемого объекта может смещаться и не всегда остается строго в центре. Если композиция не по центру, отрегулируйте ее с помощью джойстика.

Скорость ActiveTrack

медленная скорость обеспечивает плавное отслеживание, идеально подходящее для прямых трансляций.

Средняя скорость хорошо работает для параллельного отслеживания, в то время как высокая скорость лучше всего подходит для съемки крупным планом или сцен с высокой динамикой.

Калибр. изображения

Если центр вида ActiveTrack отклоняется от центра вида камеры, нажмите **«Калибровка изображения»**, чтобы скорректировать композицию.

Переведите джойстик влево или вправо, чтобы настроить композицию в окне ActiveTrack так, чтобы она совпадала с композицией в окне камеры.

Установка и удаление

Модуль отслеживания поддерживает отслеживание людей, транспортных средств, домашних животных (кошек и собак) и других объектов. Разные типы объектов предлагают разные варианты управления отслеживанием и съемкой.

© 2026 DJI. Все права защищены.

Объект	Включение/отключение ActiveTrack	Настройка композиции
Люди	Через: Курковый переключатель Жест Сенсорный экран	Через: Джойстик Жест
Домашние животные (кошки, собаки), транспортные средства	Через: Курковый переключатель Сенсорный экран	Через: Джойстик
Другие объекты	Через: Сенсорный экран	Через: Джойстик

- Не рекомендуется использовать в условиях контрового или слабого освещения.
- Во время отслеживания объект должен находиться на расстоянии от 0,5 м до 10 м. (Измерено при фокусном расстоянии 24 мм)
- Для не человеческих объектов во время отслеживания убедитесь, что объект занимает как минимум 10% области просмотра ActiveTrack.
- ActiveTrack для транспортных средств предназначен для сценариев с одним транспортным средством и не предназначен для отслеживания транспортных средств на высоких скоростях. Для транспортных средств убедитесь, что весь автомобиль остается полностью видимым в окне ActiveTrack.
- Слежение за домашним питомцем поддерживается только при отслеживании одного питомца.

Управление с помощью кнопок и джойстика

Нажмите курковый переключатель, чтобы включить или отключить ActiveTrack.

После начала отслеживания объекта и включения функции **«Сохранить текущий кадр»**, можно использовать джойстик для регулировки композиции.

Нажмите курковый переключатель дважды, чтобы отключить ActiveTrack и вернуть стабилизатор в центральное положение.

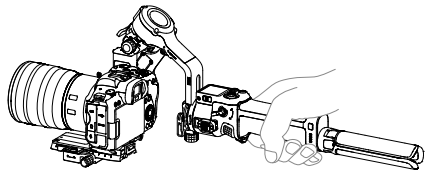
Во время съемки вы можете переключать режим отслеживания с помощью переключателя режимов стабилизатора. В режиме «Поворот» (Pan Follow, PF) при отслеживании используется только ось поворота; в режиме «Поворот и наклон» (Pan and Tilt Follow, PTF) используются обе оси — поворота и

 © 2026 DJI. Все права защищены.

наклона; в режиме «Полное отслеживание» (Full Follow, FPV) отслеживание не поддерживается.

При съемке с низкой позиции камеры рукоятка стабилизатора должна быть направлена в сторону отслеживаемого человека.

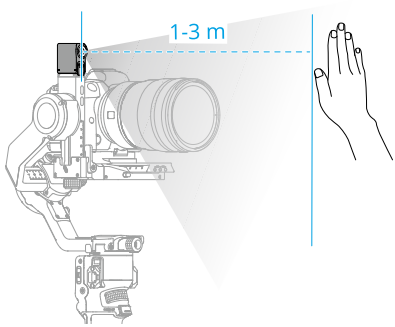




Управление с помощью жестов

- Модуль отслеживания отдает приоритет целям, которые находятся ближе к объективу и к центру кадра.
- Объект, который отслеживается, должен находиться на расстоянии от 1 до 3 м от объектива отслеживания.
- Жесты и их функции можно изменить в настройках ActiveTrack.

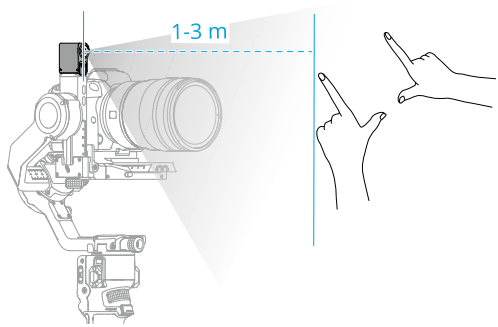
Включение слежения: покажите жест на камеру или нажмите курковый переключатель. Индикатор будет постоянно гореть зеленым.



Настройка композиции: Отрегулируйте композицию во время слежения. Покажите жест на камеру. Индикатор будет постоянно гореть желтым. Объект может перемещаться в выбранное положение в кадре.

© 2026 DJI. Все права защищены.

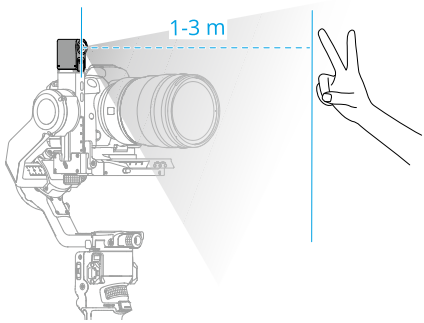
Покажите жест еще раз, чтобы подтвердить композицию. Индикатор будет постоянно гореть зеленым, слежение будет автоматически возобновлено.



Прекращение слежения: покажите жест или снова нажмите курковый переключатель. Индикатор будет постоянно гореть красным.

Съемка: независимо от того, используется ли отслеживание, можно использовать жест , чтобы начать обратный отсчет для съемки фотографии или начала/остановки записи. Индикатор будет мигать желтым в ходе обратного отсчета.

Убедитесь, что стабилизатор и камера подключены заранее.

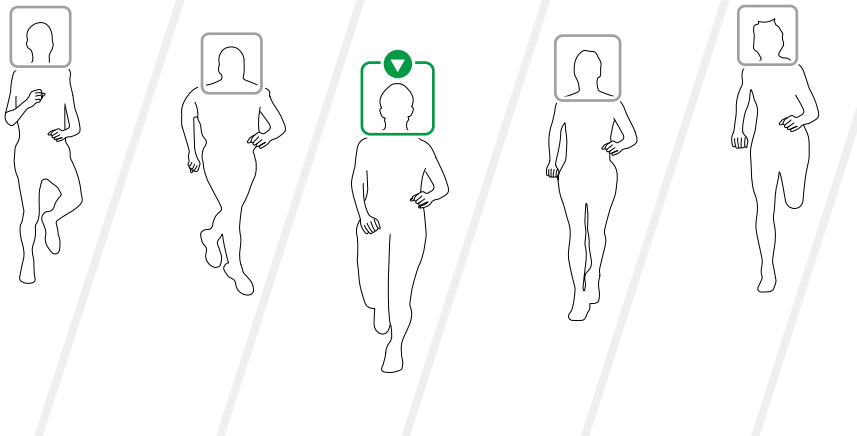


Сенсорное управление

Обнаруженные объекты отображаются серыми ограничивающими рамками. Поверните Колесико, чтобы переключаться между различными объектами.

 © 2026 DJI. Все права защищены.

Доступно только при установке фукнции колесика в положение мотора фокусировки и при отсутствии установленного мотора фокусировки.



Нажмите на любой ограничивающий прямоугольник, чтобы выбрать субъект и начать отслеживание.

Кроме того, вы можете перетащить пальцем по сенсорному экрану, чтобы обвести субъект рамкой и начать отслеживание.

- Убедитесь, что у выбранного объекта четкий, хорошо определенный контур.

Обновление прошивки

Для обновления прошивки необходимо подключить модуль отслеживания к компьютеру.

1. Перейдите по адресу https://www.dji.com/rs-5/downloads и скачайте соответствующий пакет прошивки.
2. Используйте прилагаемый кабель USB-C для подключения модуля отслеживания к компьютеру.
3. Поместите загруженный пакет прошивки (файл с расширением .bin) в корневой каталог модуля отслеживания.
4. После копирования отсоедините USB-кабель.
5. Переподключите модуль отслеживания к компьютеру. Модуль отслеживания автоматически начнет процесс обновления. Индикатор состояния будет

© 2026 DJI. Все права защищены.

поочередно мигать красным и зеленым. НЕ разрывайте соединение во время процесса обновления.

6. Когда индикатор состояния загорится красным, это указывает на завершение обновления.

 © 2026 DJI. Все права защищены.

4 Рукоятка и встроенный аккумулятор

Для получения информации об аккумуляторе стабилизатора и времени его работы обратитесь к https://www.dji.com/rs-5/specs.

4.1 Руководство по технике безопасности

⚠

Перед началом эксплуатации прочтите руководство пользователя и ознакомьтесь с характеристиками данного продукта. Несоблюдение правил эксплуатации может стать причиной повреждения продукта или имущества, а также привести к серьезным травмам. Данный продукт является сложным изделием. Использование изделия требует базовых механических навыков. Будьте внимательны и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с устройством. Несоблюдение нижеизложенных инструкций по технике безопасности может привести к травме, повреждению устройства или другого имущества.

Данный продукт не предназначен для использования детьми без присмотра взрослых. НЕ вносите изменения в конструкцию данного продукта тем или иным способом, не указанным в документах, предоставляемых SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. Данное руководство по технике безопасности содержит инструкции по технике безопасности, эксплуатации и обслуживанию продукта. Для обеспечения правильной эксплуатации и во избежание повреждений и серьезных травм до начала сборки, настройки или использования продукта необходимо ознакомиться со всеми инструкциями и предупреждениями в руководстве пользователя и соблюдать их.

Использование рукоятки

⚠ 1. НЕ допускайте контакта рукоятки с какими-либо жидкостями. НЕ оставляйте рукоятку под дождем или вблизи источника влаги. НЕ опускайте рукоятку в воду. В случае контакта содержимого аккумулятора с водой может произойти химическая реакция распада, которая может привести к возгоранию и даже взрыву.

2. При случайном попадании рукоятки в воду немедленно поместите ее в безопасное и открытое место. Не приближайтесь к рукоятке до ее полного высыхания. НЕ используйте эту рукоятку снова. Она должна

© 2026 DJI. Все права защищены.

быть утилизирована в соответствии с описанием в разделе «Утилизация рукоятки».

3. В случае возгорания устройство следует тушить водой, песком, пожарным покрывалом или порошковым огнетушителем.
4. ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать или заряжать вздувшуюся, протекающую или поврежденную рукоятку. Если в рукоятке наблюдаются какие-либо дефекты, необходимо обратиться за помощью в компанию DJI или к ее официальному представителю.
5. Диапазон температур использования рукоятки: от –20° до 45°C. Использование рукоятки при температуре окружающей среды выше 50°C может привести к возгоранию и взрыву. Использование рукоятки при температуре ниже 0°C может значительно сократить время работы.
6. ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать рукоятку в условиях сильного электростатического или электромагнитного воздействия. В противном случае блок управления аккумулятором может выйти из строя.
7. ЗАПРЕЩАЕТСЯ разбирать или прокалывать рукоятку. Это может привести к протечке, возгоранию или взрыву аккумулятора.
8. ЗАПРЕЩАЕТСЯ ронять или ударять аккумулятор. НЕ помещайте тяжелые предметы на рукоятку или зарядное устройство.
9. Аккумулятор содержит едкие электролиты. В случае попадания электролита на кожу или в глаза необходимо промыть пораженную область большим количеством проточной воды в течение не менее 15 минут, а затем немедленно обратиться к врачу.
10. НЕ используйте рукоятку после ее падения.
11. ЗАПРЕЩАЕТСЯ нагревать аккумулятор. ЗАПРЕЩАЕТСЯ помещать рукоятку в микроволновую печь или в герметизированный контейнер.
12. ЗАПРЕЩАЕТСЯ замыкать рукоятку вручную.
13. Клеммы рукоятки необходимо протирать чистой сухой тканью.

1. Перед использованием убедитесь, что рукоятка полностью заряжена.
2. При появлении предупреждения о низком заряде аккумулятора зарядите рукоятку как можно скорее.

Зарядка рукоятки

1. НЕ оставляйте рукоятку без присмотра во время зарядки. ЗАПРЕЩАЕТСЯ заряжать рукоятку вблизи легковоспламеняющихся материалов или на легковоспламеняющихся поверхностях, таких как ковровые или деревянные покрытия.

 © 2026 DJI. Все права защищены.

2. Зарядка при температурах вне диапазона от 5° до 40°C может привести к протечке, перегреву или повреждению аккумулятора. Оптимальная температура зарядки аккумулятора — от 22° до 28°C.

После достижения максимального уровня заряда рукоятки процесс зарядки прекратится. Однако рекомендуется следить за процессом зарядки и отключать стабилизатор при достижении максимального уровня заряда.

Хранение рукоятки

1. Рукоятку следует хранить в местах, недоступных для детей и домашних животных.
2. Если планируется поместить рукоятку на длительное хранение, зарядите ее до тех пор, пока уровень заряда аккумулятора не достигнет 30–50%.
3. ЗАПРЕЩАЕТСЯ оставлять рукоятку вблизи источников тепла, таких как печи или нагреватели. НЕ оставляйте рукоятку внутри транспортных средств в жаркие дни. Оптимальная температура хранения: от 22° до 28°C.
4. Храните рукоятку в сухом месте.

1. Если рукоятка НЕ будет использоваться в течение 10 или более дней, ее необходимо разрядить до уровня 40–65%. Это позволит значительно увеличить срок службы устройства.
2. ЗАПРЕЩАЕТСЯ хранить устройство в полностью разряженном состоянии в течение длительного времени. Это может вызвать чрезмерную разрядку аккумулятора и нанести необратимый ущерб его ячейке.
3. Если рукоятка хранится в течение длительного срока, а аккумулятор разряжен, она перейдет в режим ожидания. Зарядите рукоятку, чтобы выйти из режима ожидания.

Техническое обслуживание рукоятки

1. ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать рукоятку при слишком высоких или слишком низких температурах.
2. ЗАПРЕЩАЕТСЯ хранить аккумулятор при температуре окружающей среды выше 45° или ниже 0°C.

1. Срок службы аккумулятора может сократиться, если он не используется в течение длительного времени.
2. Раз в три месяца необходимо полностью заряжать и разряжать рукоятку для поддержания эксплуатационных характеристик на должном уровне.

Транспортировка

© 2026 DJI. Все права защищены.

⚠
1. Перед тем как перевозить рукоятку в самолете, следует разрядить аккумулятор до уровня ниже 30%. Разряжать рукоятку допускается только в пожаробезопасном месте. Храните рукоятку в вентилируемом месте.
2. Необходимо хранить рукоятку вдали от таких металлических объектов как очки, часы, ювелирные украшения и заколки для волос.
3. ЗАПРЕЩАЕТСЯ транспортировать поврежденную рукоятку или рукоятку с уровнем заряда аккумулятора более 30%.

Утилизация рукоятки

⚠ Для утилизации рукоятки используйте только специальные контейнеры для вторичной переработки электроники после ее полного разряда. ЗАПРЕЩАЕТСЯ выбрасывать рукоятку в контейнеры для обычных бытовых отходов. Аккумуляторы необходимо утилизировать в строгом соответствии с местным законодательством.

1. Если рукоятка выключена, а аккумулятор не может быть разряжен полностью, обратитесь за помощью к квалифицированному специалисту по утилизации/ переработке аккумуляторов.
2. Следует немедленно утилизировать рукоятку, если она не включается после чрезмерной разрядки.

 © 2026 DJI. Все права защищены.

5 Приложение

5.1 Техническое обслуживание

Стабилизатор не является водонепроницаемым. Не допускайте попадания пыли и воды в устройство во время его использования. После использования рекомендуется протирать стабилизатор мягкой сухой тряпкой. ЗАПРЕЩАЕТСЯ распылять на стабилизатор чистящие жидкости.

5.2 Технические характеристики

Технические характеристики см. на следующем веб-сайте.

https://www.dji.com/rs-5/specs

© 2026 DJI. Все права защищены.

Контакты

СЛУЖБОЙ ПОДДЕРЖКИ DJI

Эта информация может быть изменена без уведомления.
Актуальную версию документа можно загрузить с сайта

https://www.dji.com/rs-5/downloads

При возникновении вопросов по данному документу отправьте сообщение компании DJI на адрес: **DocSupport@dji.com**.

DJI является товарным знаком компании DJI.
Защищено авторским правом © 2026 DJI. Все права защищены.